



Modules d'expansion de 4 et de 8 zones ZX4 (V1.0) et ZX8 (V2.0)



Instructions

Introduction

Les modules d'expansion de 4 zones (ZX4) et de 8 zones (ZX8) sont des interfaces entre les panneaux de contrôle Digiplex et tout dispositif de détection câblé. Les ZX4 et ZX8 se raccordent tous deux au combus du panneau. Le ZX4 fournit 4 entrées câblées supplémentaires (8 lorsque le doublage de zone est activé) alors que le ZX8 en fournit 8 (16 lorsque le doublage de zone est activé) plus 1 sortie PGM intégrée de 50 mA.

Spécifications techniques

Tension d'entrée :	généralement de 11 à 16 Vc.c.
Consommation de courant :	maximum 28 mA
Nombre de sorties :	1 sortie PGM de 50 mA (ZX8 seul.)
Nombre d'entrées :	4 entrées (ZX4) 8 entrées (ZX8)
Nombre de zones :	4 zones standard, 8 avec doublage de zone (ZX4) 8 zones standard, 16 avec doublage de zone (ZX8)
Humidité:	85 % maximum
Température de fonctionnement	-20 °C à 50 °C (-4°F à 122 °F)*
Compatibilité :	EVO96 DGP-848 tout panneau de contrôle Spectra (V2.0 ou ultérieure) logiciel de chargement/téléchargement pour installateur WinLoad (V2.03 ou ultérieure)

* testé par les UL de 0 °C à 49 °C (32 °F à 120 °F).
Spécifications sujettes à changement sans préavis.

Installation

Le module se raccorde au combus du panneau de contrôle en une configuration en étoile et/ou en série. Ce combus à 4 fils fournit une alimentation ainsi qu'une communication bidirectionnelle entre le panneau et tous les modules qui y sont raccordés. Raccorder les quatre bornes du module marquées **RED**, **BLK**, **GRN** et **YEL** aux bornes correspondantes sur le panneau de contrôle ainsi que le montre la Figure 1 au verso.

Chaque ZX4 est muni de 4 bornes d'entrée câblées permettant de raccorder jusqu'à 8 détecteurs hors bus (avec doublage de zone activé), alors que chaque ZX8 est muni de 8 bornes d'entrée câblées permettant de raccorder jusqu'à 16 détecteurs hors bus (avec doublage de zone activé) au système. Les dispositifs raccordés à la borne d'entrée du module doivent être assignés à une zone dans le panneau et les paramètres de la zone doivent être définis. Pour plus amples renseignements, se référer au Manuel d'installation et de référence du panneau de contrôle Digiplex approprié. Le module communique l'état des zones au panneau de contrôle par le combus. Raccorder les dispositifs au module comme illustré à la Figure 1.



IMPORTANT : Les ZX4 et ZX8 suivent les définitions de doublage de zone et de FDL réglées dans le panneau.

Reconnaissance automatique du panneau

Cette fonction permet au module d'être utilisé avec Spectra ou Digiplex. Lorsque le module est raccordé au combus, il détecte automatiquement à quel système il est raccordé et ajuste ses paramètres de communication en conséquence. Cela permet au ZX4 et au ZX8 d'être raccordés au DGP-848 ou au EVO96 ainsi qu'à tout panneau de contrôle Spectra de version 2.0 ou ultérieure.

Pour le raccordement du module à un panneau Spectra, se référer aux Instructions pour le module d'expansion Spectra (ZX8S-EI).

Méthode de programmation

Pour accéder au mode de programmation du module :

ÉTAPE 1 : Appuyer sur la touche [0] et la maintenir enfoncée.
ÉTAPE 2 : Entrer le [CODE D'INSTALLATEUR] .
ÉTAPE 3 : Entrer le numéro de section [953] (DGP-848) / [4003] (EVO96).
ÉTAPE 4 : Entrer le [NUMÉRO DE SÉRIE] de 8 chiffres du module.
ÉTAPE 5 : Entrer les 3 chiffres du numéro de la [SECTION] à programmer.
ÉTAPE 6 : Activer ou désactiver l'option voulue ou entrer les données nécessaires.

Le module peut également être programmé à l'aide du logiciel de chargement/téléchargement pour installateur WinLoad ou de la caractéristique de diffusion de données du module du panneau. Se référer au Manuel d'installation et de référence du panneau de contrôle Digiplex approprié pour plus de renseignements. Noter que le numéro de série peut être localisé sur la carte de circuits imprimés du module.

Reconnaissance de sabotage

Section [001] - option [1] (par défaut = **désactivée**)

Le module n'est pas pourvu d'un interrupteur de sécurité. Si l'installation nécessite la reconnaissance de sabotage, l'activation de cette fonction réserve la borne d'entrée Z4 (ZX4) ou Z8 (ZX8) en tant qu'entrée antisabotage. Cela permet de brancher un interrupteur de sécurité à l'entrée Z4 ou Z8 ainsi que le montre la Figure 1. Lorsqu'un sabotage est détecté sur le module, ce dernier envoie un rapport de sabotage au panneau de contrôle par le combus.



IMPORTANT : Si la « reconnaissance de sabotage » est activée, ne raccorder rien d'autre que l'interrupteur de sécurité aux bornes d'entrée Z4 (ZX4) ou Z8 (ZX8), même si la fonction de doublage de zone est activée.

Option de désactivation de sortie PGM (ZX8 seul.)

Section [001] - option [2] (par défaut = **désactivée**)

Lorsque l'Événement d'activation de la sortie PGM se produit, cette option détermine à quel moment la sortie PGM retourne à son état normal (se désactive). Lorsque l'option **[2]** est ACTIVÉE, la sortie PGM se désactive lorsque la minuterie de la sortie PGM programmée à la section **[018]** est écoulee. Lorsque l'option **[2]** est DÉSACTIVÉE, la sortie PGM se désactive lorsque l'événement de désactivation de la sortie PGM programmé aux sections de **[023]** à **[026]** se produit.

État normal de la sortie PGM (ZX8 seulement)

Section [001] - option [3] (par défaut = **désactivée**)

Lorsque l'Événement d'activation de la sortie PGM se produit, la sortie PGM bascule à son état opposé (c.-à-d. d'ouverte à fermée ou de fermée à ouverte). Lorsque l'option **[3]** est ACTIVÉE, la sortie PGM est réglée comme un contact normalement fermé (N.F.). Lorsque l'option **[3]** est DÉSACTIVÉE, la sortie PGM est réglée comme un contact normalement ouvert (N.O.).

Sélection du temps de base de la sortie PGM (ZX8 seulement)

Section [001] - option [4] (par défaut = **désactivée**)

Si l'option de désactivation de la sortie PGM (section **[001]** option **[2]**) est réglée pour suivre la minuterie de la sortie PGM, préciser si la

minuterie programmée à la section **[018]** est en minutes ou en secondes. Si l'option **[4]** est ACTIVÉE, la minuterie de la sortie PGM est en minutes. Si l'option **[4]** est DÉSACTIVÉE, la minuterie de la sortie PGM est en secondes.

Vitesse d'entrée (valeur temps)

Sections impaires de [003] à [017]

La vitesse d'entrée précise la vitesse à laquelle chaque borne d'entrée du module réagit à l'ouverture d'une zone. Le module n'envoie pas de rapport d'ouverture de zone au panneau avant que la vitesse d'entrée programmée soit écoulee. Cette fonction empêche tout problème momentané de provoquer une alarme ou un rapport inutile. Chaque borne d'entrée peut être programmée avec une vitesse d'entrée différente.

Avec un ZX4 :

Les sections impaires de **[003]** à **[009]** représentent respectivement les entrées de 001 à 004 (bornes de Z1 à Z4) du ZX4. Les sections de **[011]** à **[017]** représentent respectivement les entrées de 005 à 008 (entrées de doublage de zone des bornes de Z1 à Z4). Pour programmer la vitesse d'entrée, entrer une valeur temps décimale de 3 chiffres (000 à 255) dans la section appropriée; cette valeur est multipliée par la vitesse de l'entrée (temps de base) de 15 millisecondes, de 1 seconde ou de 1 minute.

Avec un ZX8 :

Les sections impaires de **[003]** à **[017]** représentent respectivement les entrées de Z1 à Z8 du ZX8. Pour programmer la vitesse d'entrée, entrer une valeur temps décimale de 3 chiffres (de 000 à 255) dans la section appropriée; cette valeur est multipliée par la vitesse d'entrée (temps de base) de 15 millisecondes, de 1 seconde ou de 1 minute.

Vitesse d'entrée (sélection du temps de base)

Sections paires de [002] à [016] (par défaut = **toutes les entrées sont à 600 ms**)

Cette fonction détermine le multiplicateur pour la valeur temps de la vitesse d'entrée.

Avec un ZX4 :

Les sections paires de **[002]** à **[008]** représentent respectivement les entrées de 001 à 004 (bornes Z1 à Z4) du ZX4. Les sections de **[010]** à **[016]** représentent respectivement les entrées de 005 à 008 (entrées de doublage de zone des bornes Z1 à Z4). Appuyer sur les boutons **[▼]** et **[▲]** pour sélectionner un temps de base entre 000 et 002 (voir plus bas) puis appuyer sur **[ENTRÉE]**.

Avec un ZX8 :

Les sections paires de **[002]** à **[016]** représentent respectivement les bornes d'entrée de Z1 à Z8 du ZX8. Appuyer sur les boutons **[▼]** et **[▲]** pour sélectionner la valeur du temps de base entre 000 et 002 (voir ci-dessous) puis appuyer sur **[ENTRÉE]**.

000 = vitesse d'entrée multipliée par 15 millisecondes

001 = vitesse d'entrée multipliée par 1 seconde

002 = vitesse d'entrée multipliée par 1 minute

Réglage de la minuterie de sortie PGM (ZX8 seul.)

Section [018]

Si l'Option de désactivation de la sortie PGM (section **[001]** option **[2]**) est réglée pour suivre la minuterie de la sortie PGM, la valeur programmée à la section **[018]** représente la durée pendant laquelle la sortie PGM demeure dans son état opposé après avoir été activée. Pour programmer la minuterie, entrer une valeur décimale de 3 chiffres (entre 001 et 255) à la section **[018]**; cette valeur est multipliée par le temps de base de la sortie PGM (section **[001]** option **[4]**) de 1 seconde ou de 1 minute.

Événement d'activation de sortie PGM (ZX8 seul.)

Sections de [019] à [022]

L'événement d'activation de la sortie PGM détermine quel événement active la sortie PGM intégrée au ZX8. Le Groupe d'événements spécifie l'événement, le Groupe de fonctions identifie la source et les Numéros de

début et de fin établissent la plage à l'intérieur du Groupe de fonctions. Utiliser le Tableau de programmation des sorties PGM qui se trouve dans le *Guide de programmation des modules Digiplex* pour la programmation de l'événement d'activation de la sortie PGM du ZX8.

Entrer dans les sections correspondant au Groupe d'événements, au Groupe de fonctions, au Numéro de début et au Numéro de fin de la sortie PGM et entrer les données nécessaires.

	Groupe d'événements	Groupe de fonctions	Numéro de début	Numéro de fin
Sortie PGM	[019]	[020]	[021]	[022]



Seuls les groupes d'événements de 000 à 055 peuvent être utilisés pour la programmation de l'événement d'activation de la sortie PGM du ZX8.

Événement de désactivation de la sortie PGM (ZX8 seulement)

Sections de [023] à [026]

Si l'Option de désactivation de la sortie PGM est réglée pour suivre l'événement de désactivation de la sortie PGM (section **[001]** option **[2]**), la sortie PGM revient à son état normal lorsque l'événement programmé aux sections de **[023]** à **[026]** se produit. Le Groupe d'événements spécifie l'événement, le Groupe de fonctions identifie la source et les Numéros de début et de fin établissent la plage à l'intérieur du Groupe de fonctions. Utiliser le Tableau de programmation des sorties PGM qui se trouve dans le *Guide de programmation des modules Digiplex* pour la programmation de l'événement de désactivation de la sortie PGM du ZX8.

Entrer dans les sections correspondant au Groupe d'événements, au Groupe de fonctions, au Numéro de début et au Numéro de fin de la sortie PGM et entrer les données nécessaires.

	Groupe d'événements	Groupe de fonctions	Numéro de début	Numéro de fin
Sortie PGM	[023]	[024]	[025]	[026]



Seuls les groupes d'événements de 000 à 055 peuvent être utilisés pour la programmation de l'événement de désactivation de la sortie PGM du ZX8.

Mode d'essai de la sortie PGM (ZX8 seulement)

Section [030]

Le fait d'entrer dans la section **[030]** active la sortie PGM pendant 8 secondes afin de vérifier si cette dernière fonctionne bien.

Garantie

Paradox Ltée (« Vendeur ») garantit, pour une période d'un an, que ses produits ne comportent aucun défaut de pièce ou de main-d'œuvre si utilisés dans des conditions normales. Sauf ce qui est expressément prévu par les présentes, toute autre garantie, expresse ou implicite, légale ou autre, y compris, sans limiter ce qui précède, toute garantie implicite de qualité marchande et d'adaptation à des fins particulières est exclue. Le Vendeur ne peut garantir la performance du système de sécurité parce qu'il n'installe pas et ne raccorde pas les produits et parce que les produits peuvent être utilisés conjointement avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le Vendeur; ce dernier ne doit pas être responsable dans les circonstances découlant de l'incapacité de fonctionnement du produit. L'obligation et la responsabilité du Vendeur en vertu de la présente garantie sont expressément limitées à la réparation ou au remplacement, au choix du Vendeur, de tout produit ne rencontrant pas les spécifications. Les retours sur ventes doivent comprendre une preuve d'achat et doivent être faits dans le délai de garantie. Dans tous les cas, le Vendeur ne sera pas tenu responsable, envers l'acheteur ou toute autre personne, de pertes ou de dommages de quelque sorte, directs ou indirects, conséquents ou accidentels, y compris, sans limiter ce qui précède, de pertes de profits, de biens volés ou de réclamations par des tiers causés par des produits défectueux ou autres résultant d'une installation ou d'un usage impropre, incorrect ou autre de la marchandise vendue.

Malgré le paragraphe précédent, la responsabilité maximale du Vendeur est strictement limitée au prix d'achat du produit défectueux. L'utilisation de ce produit signifie votre acceptation de cette garantie.

MISE EN GARDE : Les distributeurs, les installateurs et/ou autres qui vendent le produit ne sont pas autorisés à modifier cette garantie ou à apporter des garanties supplémentaires qui engagent le Vendeur.

© Paradox Ltée, 2013. Tous droits réservés. Spécifications sujettes à changement sans préavis. Un ou plusieurs des brevets américains suivants peuvent s'appliquer : 6215399, 6111256, 5751803, 5721542, 5287111, 5119069, 5077549, 5920259 et 5886632. Des brevets canadiens et internationaux peuvent également s'appliquer.

Digiplex et Spectra sont des marques de commerce ou des marques de commerce déposées de Paradox Ltée ou de ses sociétés affiliées au Canada, aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Figure 1 : Raccordement du ZX4 et du ZX8



- Couper l'alimentation en courant alternatif et débrancher la batterie du panneau de contrôle avant de raccorder le module au combus. Se référer au Manuel d'installation et de référence du panneau de contrôle Digiplex approprié pour connaître la distance d'installation maximale permise du panneau de contrôle.

- Si les DEL « LOC » et « WDG » clignotent alternativement, cela signifie que le module connaît une défaillance de communication avec le panneau de contrôle.

DEL verte « LOC » :

Mise sous tension : demeure allumée pendant la mise sous tension

Localisation : si la DEL clignote rapidement pendant un fonctionnement normal, cela signifie qu'elle reçoit une demande de « localisation » du panneau. Pour désactiver une demande de « localisation », appuyer sur l'interrupteur « Disable Locate ».

DEL rouge « WDG » :

État : clignote pour indiquer un bon fonctionnement

Encadré 1

Une demande de « localisation » provenant du panneau de contrôle peut être désactivée en appuyant sur l'interrupteur « Disable Locate ».

Raccorder les dispositifs de détection aux bornes d'entrée du ZX4 comme indiqué dans le Manuel d'installation et de référence du panneau de contrôle Digiplex approprié.

Raccorder les dispositifs de détection aux bornes d'entrée du ZX8 comme indiqué dans le Manuel d'installation et de référence du panneau de contrôle Digiplex approprié.

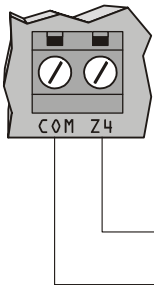
Une demande de « localisation » provenant du panneau de contrôle peut être désactivée en appuyant sur l'interrupteur « Disable Locate ».

Encadré 2

Encadré 1 : Raccordement d'un interrupteur de sécurité

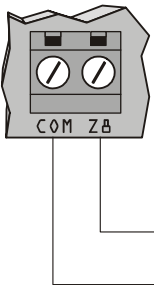
ZX4

ZX8



interrupteur de sécurité externe (N.F.)

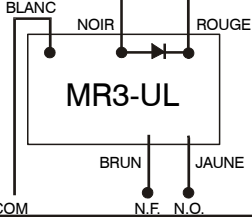
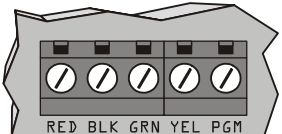
La borne d'entrée Z4 peut être utilisée comme entrée d'interrupteur de sécurité. Activer l'option [1] dans la section [001].



interrupteur de sécurité externe (N.F.)

La borne d'entrée Z8 peut être utilisée comme entrée d'interrupteur de sécurité. Activer l'option [1] dans la section [001].

Encadré 2 : Raccordement de la sortie PGM (ZX8 seulement)



Pour les installations UL, tout dispositif raccordé à la sortie PGM doit être installé dans la même pièce que le ZX8.

P ▲ R ▲ D O X™

PARADOX.COM

IMPRIMÉ AU CANADA - 04/2013

ZXD-FI02